

AN EGG AND A HAT

Level 1

Reader 1





หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา

An Egg and a Hat

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539

ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521

(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)





ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง An Egg and a Hat สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

ด้วยกระทรวงศึกษาธิการได้ประกาศใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) มัธยมศึกษา พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความสามารถทางภาษาของผู้เรียนในการสื่อสาร เป็นภาษาอังกฤษได้อย่างดีเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการศึกษาต่อ หรือในการงานอาชีพของตน และให้ผู้เขียนใช้ภาษาในการเข้าสู่สังคมและวัฒนธรรมได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยสามารถสื่อความได้อย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์และเหมาะสมกับสถานการณ์การใช้

ในส่วนของระดับประถมศึกษา นั้น กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดให้การเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-2 เป็นการเตรียมความพร้อม (Preparatory English) โดยเน้นทักษะฟัง-พูด ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 3-4 เป็นการเรียนระดับอ่านออกเขียนได้ (Literacy English) และระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5-6 เป็นการเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับต้น (Fundamental English)

เพื่อให้บรรลุผลตามนโยบายดังกล่าว นอกจากสื่อการเรียนการสอนหลักตามหลักสูตรที่กรมวิชาการจัดทำ คือ On the

Springboard และ English is Fun แล้วกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาชั้นเพื่อให้นักเรียนได้ฝึกอ่านมากขึ้น โดยอ่านด้วยตัวเอง ตารางคำท้ายเล่มจะช่วยให้อ่านออกเสียงได้ถูกต้องแม่นยำ และเข้าใจวิธีสะกดตัวดีขึ้น หนังสือชุดนี้ยังอาจใช้ในกิจกรรมทางภาษาอื่นๆ เช่น เขียนตามคำบอก เล่าให้เพื่อนฟัง และแสดงละครได้อีกด้วย

กรมวิชาการขอขอบคุณคณะกรรมการปรับปรุงสื่อการเรียนการสอนชุดนี้ ได้แก่ นางปราณี ธนะชานันท์ นางเสาวনী อินทรภักดี นางสุสดี หงสกุล นางวิไล บัณฑิตพรหม และผู้วาดภาพประกอบ คือ นายอนุชา สายสุข ในการจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมชุดนี้ให้สำเร็จล่วงไปด้วยดี กรมวิชาการหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือชุดนี้จะอำนวยประโยชน์ในการพัฒนาความสามารถของนักเรียนตามเจตนารมณ์ของหลักสูตรได้เป็นอย่างดี

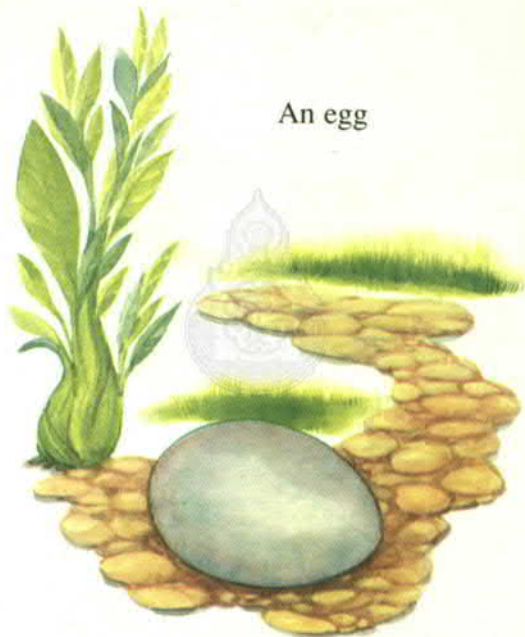
๐
๐๑๖๖

(นายอำรุง จันทวานิช)
อธิบดีกรมวิชาการ
28 กุมภาพันธ์ 2540

An Egg and a Hat



An egg





A duck

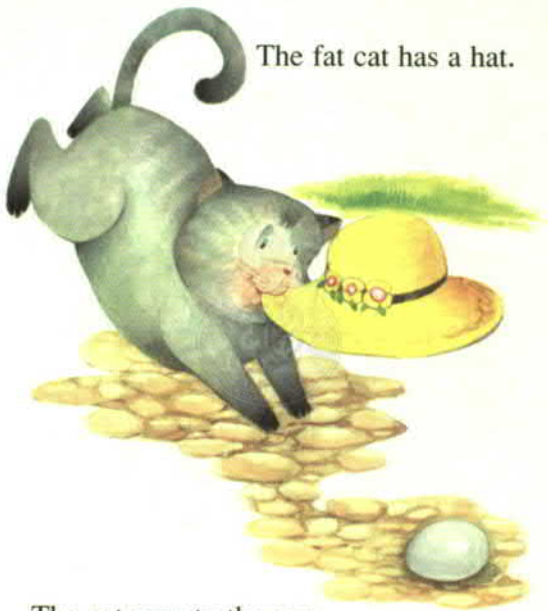


A duck and her egg.



A fat cat.

The fat cat has a hat.



The cat runs to the egg.

I have an egg!





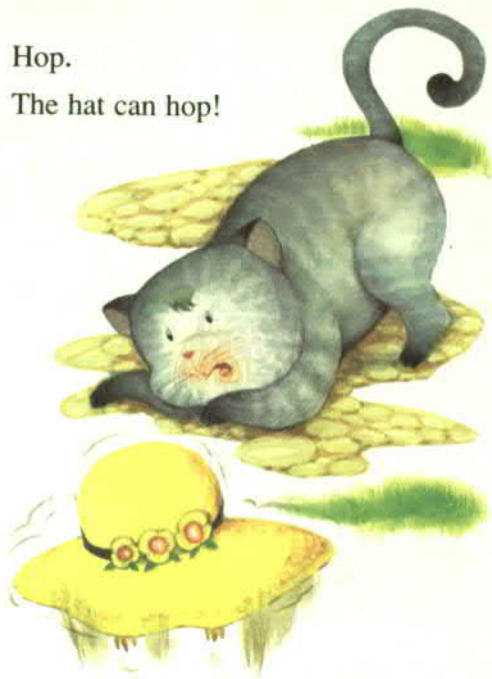
The cat sits at the hat.



The cat taps the hat.

Hop.

The hat can hop!



Stand

The hat can stand!



Walk

The hat can walk!



Run.

The hat can run!



It runs to the duck.

Now I have no egg!



The fat cat is sad.

Exercise

I. Put ✓ at the correct statement.

1. The cat has a hat.
2. The duck runs to the hat.
3. The cat runs to the egg.



II. Match the picture and the word.

a. stand



b. run



c. walk



d. hop



III. Complete the sentence.

1. A cat taps a _____.



2. A _____ has four legs.



3. A _____ has two legs.



4. An _____ has no legs.



Words in this book

คำในนิตละนดาวอกเสียงสระเหมือนในคำตัวอย่าง

that ten six lock rubber who how

an egg sit (s) hop duck to now

and leg (s) in run (s)

hat it

fat is

cat

has

have

at

tap (s)

can

stand

sad



Other Words : a, her, the, walk, I, no, [four, two]

คำใน [] อยู่ใน Exercise

Answers

- I. 1. ✓
2. ✗
3. ✓

- II. 1. b
2. a
3. d
4. c

- III. 1. hat
2. cat
3. duck
4. egg



คณะผู้จัดทำ

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. นางปราณี ชนะชานันท์ | ประธาน |
| 2. นางสาวนีย์ อินทรภักดี | กรรมการ |
| 3. นางสุสดี หงสกุล | กรรมการ |
| 4. นางวิไล ปัทมพรหม | กรรมการ |
| 5. นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ | กรรมการและเลขานุการ |

ผู้วาดภาพปก ภาพประกอบ และออกแบบรูปเล่ม

นายอนุชา สายสุข

ที่ปรึกษาบรรณาธิการ

นางจารุดี ผลไธประการ

บรรณาธิการ

นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ

คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 6 ระดับ (Level) เริ่มจากภาพง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม

แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้

SAM AND THE DUCK

Level 1

Reader 2





หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา
Sam and the Duck

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)



กรมวิชาการ

กระทรวงศึกษาธิการ



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง Sam and the Duck สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

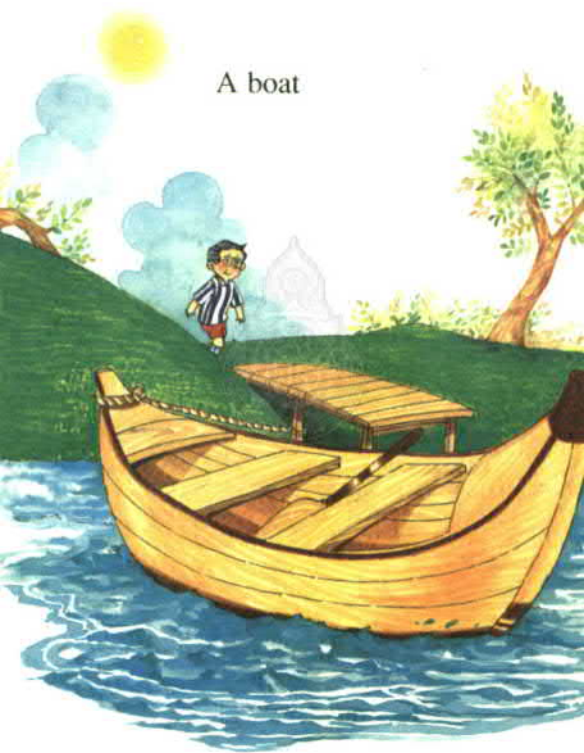
(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

Sam and the Duck



A boat



Sam is in the boat.



Sam sees a duck.



He picks it up.



Sam pats the duck.



“Let me go”



“Come with me.
Come to the hut.”



“No, no, no. Let me go.”

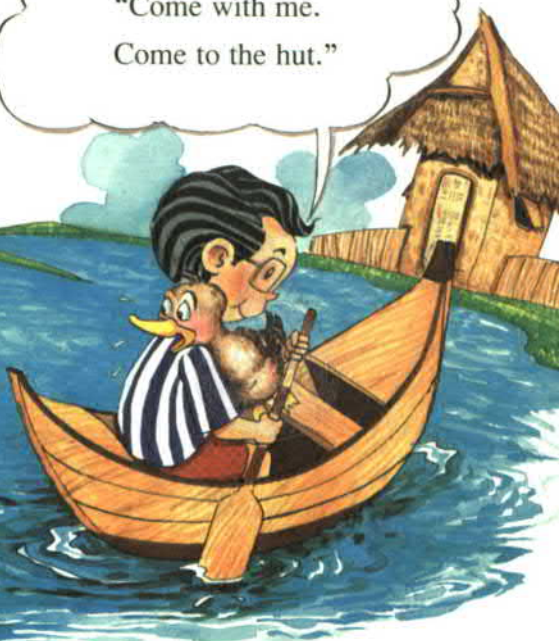


A fox

The fox is on a log.



“Come with me.
Come to the hut.”



The duck sees the fox.

“Yes, yes, yes.
Let me go with you.”



Sam and the duck go to the hut.



Exercise

I. Match the picture with the word.



1. a boat
2. a duck
3. a fox
4. a hut
5. a log

II. Complete the statement.

- | | |
|-------------------------------|---------------|
| 1. Sam is _____. | a. duck |
| 2. The fox is _____. | b. in a boat |
| 3. Sam and the duck go _____. | c. on a log |
| 4. The _____ sees the fox. | d. to the hut |

Answers

- I. a. 3
b. 5
c. 2
d. 1
e. 4

- หรือ 1. d
2. c
3. a
4. e
5. b

- II. 1. b
2. c
3. d
4. a



คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 6 ระดับ (Level) เริ่มจากภาษาง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม
แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้

Level 1

Reader 3

PIP AND SAM





หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา
Pip and Sam

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)





ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง Pip and Sam สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

Pip and Sam





Pip has a dog.

The dog is Sam.

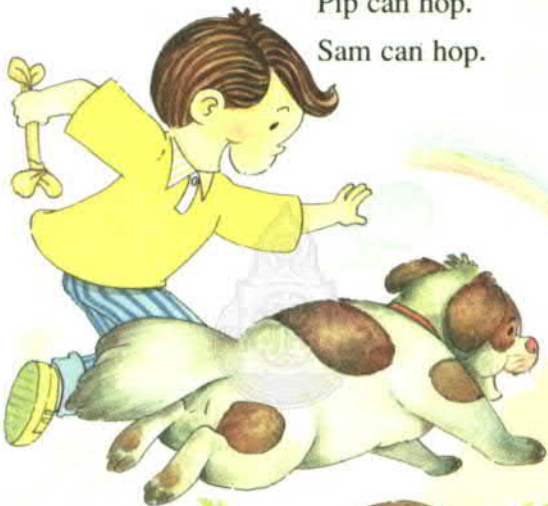
Sam is fat.

Sam is a fat dog.



Pip can hop.

Sam can hop.



Pip can run.

Sam can run.



Hop,
Sam, hop.





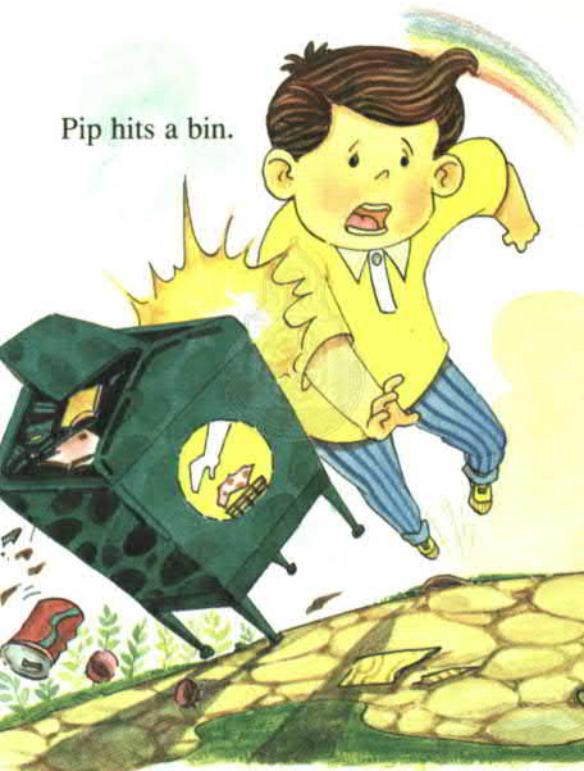
Run, Sam, run.



Pip and Sam hop and run.
Pip and Sam run and hop.



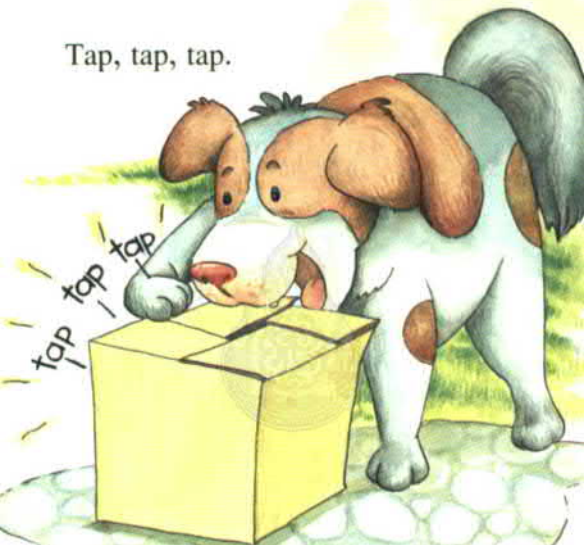
Pip hits a bin.



Sam hits a box.



Tap, tap, tap.



Sam bites the box.

tap - เสียงเคาะ

What's in the box?






Pip opens the box.



A pup is in the box.

Exercise

I. Match A with B.

- | A | B |
|--|---------------------------|
| 1.  | a. The dog runs. |
| 2.  | b. A pup is in the box. |
| 3.  | c. Pip hits a bin. |
| 4.  | d. Pip opens the box. |
| 5.  | e. The dog bites the box. |

II. Put ✓ at the correct statement.

1. Pip is a dog.
2. Sam is a dog.
3. Pip and Sam run.
4. Pip hits a box.
5. A pup is in the box.
6. A box is in a bin.

Words in this book

คำในบทละนวนออกเสียงสระเหมือนในคำตัวอย่าง

that	six	lock	rubber	nine	no
and	Pip	dog	run	bite (s)	open (s)
Sam	is	hop	pup		
has	hit (s)	box			
fat	bin	what'(s)			
can	in				
tap					



Other words : a, the

Answers

- I. 1. e
2. c
3. d
4. b
5. a
- II. 1. ✕
2. ✓
3. ✓
4. ✕
5. ✓
6. ✕



คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 6 ระดับ (Level) เริ่มจากภาพง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม

แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้

NID AND DAN

Level 1

Reader 4





หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา

Nid and Dan

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)





ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง Nid and Dan สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

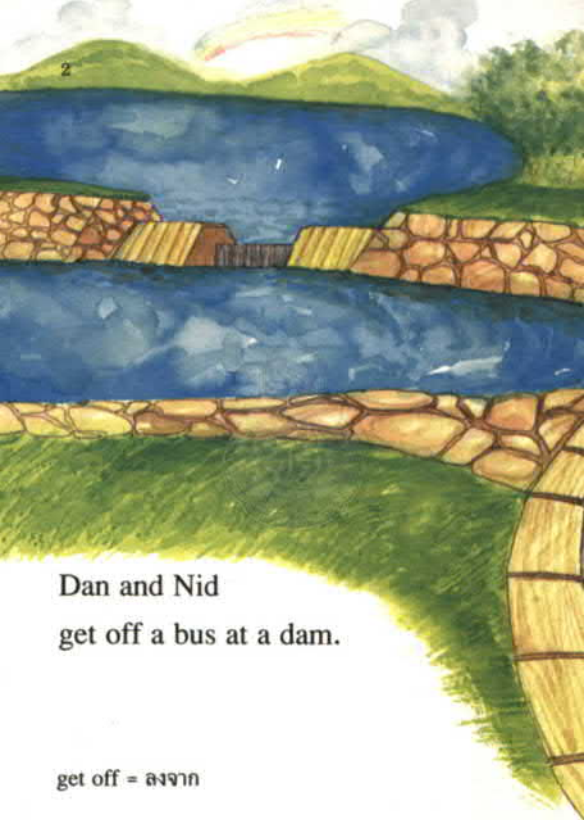
ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

Nid and Dan





Dan and Nid
get off a bus at a dam.

get off = ลงจากรถ



Nid has a hat and a bag.

Her hat is white.

Her bag is pink.



Dan has a cap and a bag.

His cap is red.

His bag is green.



Dan has a mat in one hand.

He has buns

and ham in his bag.



Nid has jam
and eggs in her bag.





The sun is hot.
Nid and Dan go to a tree.

Nid and Dan set the eggs,
buns, ham and jam on the mat.



A dog sees Nid and Dan.
It sees the buns and ham.



A pin is on the mat.

Nid sits on the mat.

Dan sits on the pin.



Ouch! Dan jumps.



Nid looks at Dan.



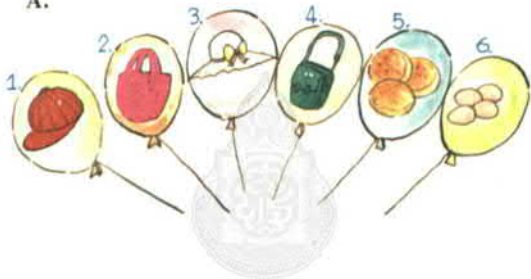
The dog gets the ham
and runs.



Exercise

I. Match A with B

A.



B. a. buns

b. a red cap

c. a green bag

d. eggs

e. a pink bag

f. a white hat

II. Put ✓ at the correct statement.

1. Dan has ham in a green bag.
2. Nid has a red bag.
3. Dan sits on a pin.
4. Nid sits on a hat.
5. A dog gets the ham.



Words in this book

คำในแต่ละแถวออกเสียงสระเหมือนในคำตัวอย่าง

that ten six lock rubber three no book who nine how

and get Nid off bus green go look(s) to white ouch
 Dan red is dog bun(s) tree
 at egg(s) pink hot sun see (s)
 dam set his on jump(s)
 has it run(s)
 hat sit(s),
 bag pin one
 cap
 mat
 hand
 ham
 jam

Other words : a, the, her

Answers

- I. 1. b
2. e
3. f
4. c
5. a
6. d



- II. 1. ✓
2. ✗
3. ✓
4. ✗
5. ✓



คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 6 ระดับ (Level) เริ่มจากภาษาง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องโน้ตเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ خوانอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเขียน
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้ทำตอบไว้ท้ายเล่ม

แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้

Level 1

Reader 5

A BAD MAN AND A COP





หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา
A Bad Man and a Cop

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)





ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

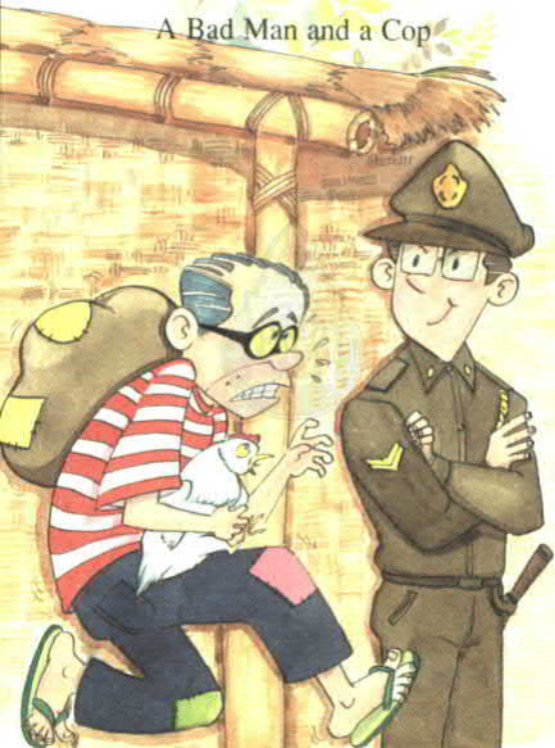
ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง A Bad Man and A Cop สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

A Bad Man and a Cop



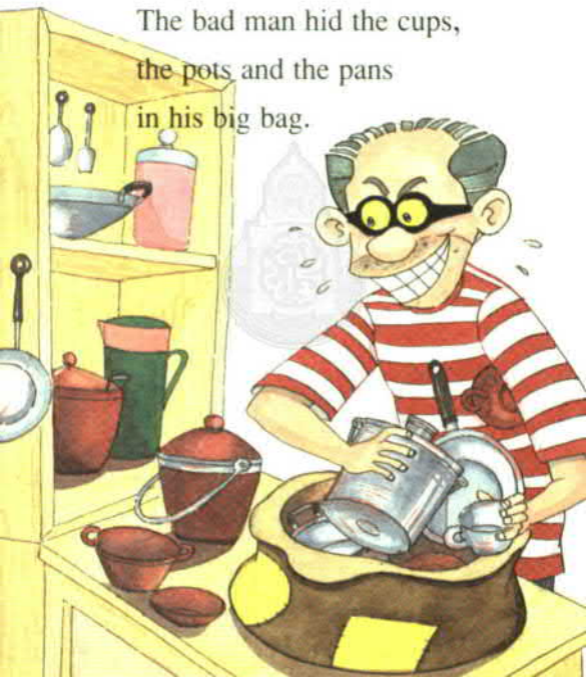


A bad man got into a hut.
The bad man had a big bag.

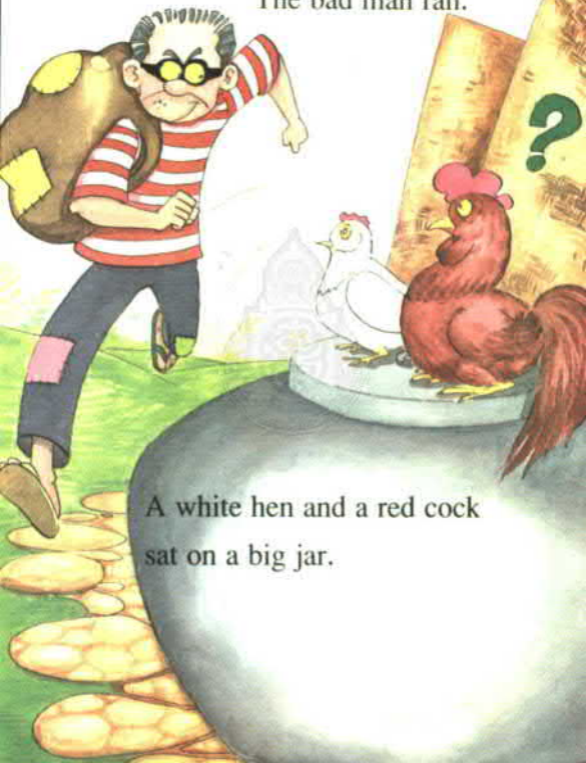


The bad man took the cups,
the pots and the pans.

The bad man hid the cups,
the pots and the pans
in his big bag.



The bad man ran.



A white hen and a red cock
sat on a big jar.

The bad man took the white hen.



The bad man ran.



The red cock ran.

A pink pig sat at a bin.





The bad man ran.
The red cock ran.
The pink pig ran.

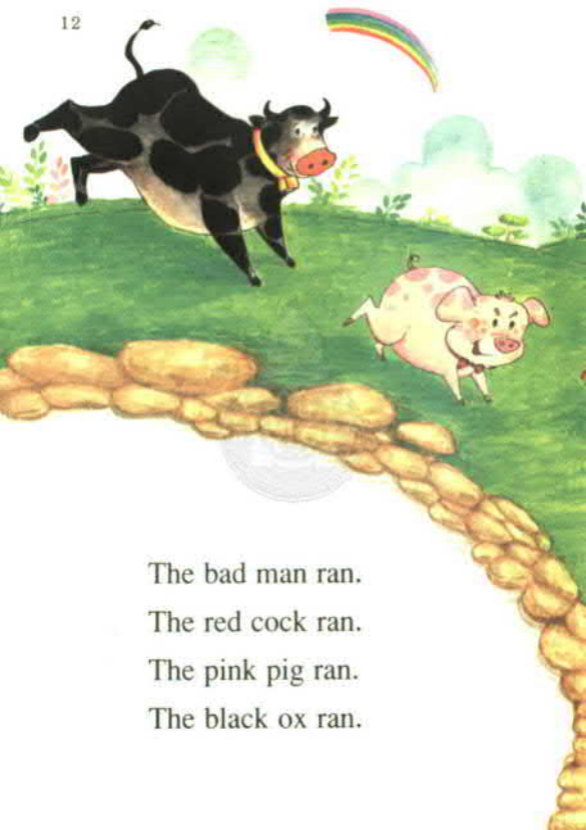


A black ox in the mud got up.



The black ox ran.





The bad man ran.
The red cock ran.
The pink pig ran.
The black ox ran.

A cop got off a van.



The cop got the bad man.



Exercise

I. Match the word with the picture.

A.

1. a man

a.



2. a hen

b.



3. an ox

c.



4. a cop

d.

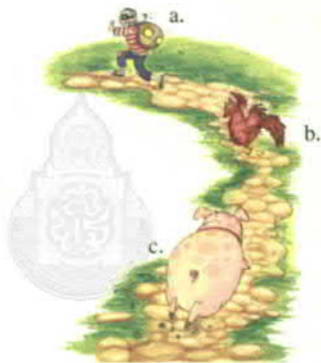


B.

1. a pig

2. a bag

3. a cock



II. Put ✓ at the correct statement.

1. A bad man had a big bag.
2. The bad man hid the bag in a pan.
3. A white cock sat on a big jar.
4. The bad man took the white hen.
5. A cop got off the van.



Words in this book

คำในแต่ละแถวออกเสียงสระเหมือนในคำตัวอย่าง

that arm ten six lock rubber book three nine

bad jar hen into cop hut took he white

man red big got cup (s)

and hid pot (s) mud

had in cock up

bag his on

pan (s) pink ox

ran pig got

sat bin off

at

black

van

Other words : a, the

Answers

I. A. 1. d 2. c 3. b 4. a

B. 1. c 2. a 3. b

II. 1. ✓

2. ✗

3. ✗

4. ✓

5. ✓



คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 8 ระดับ (Level) เริ่มจากภาษาง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม

แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้

TIK

Level 1

Reader 6

AND

POOK



กระทรวงศึกษาธิการ



หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ระดับประถมศึกษา
Tik and Pook

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)





ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง Tik and Pook สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนั้นในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2539

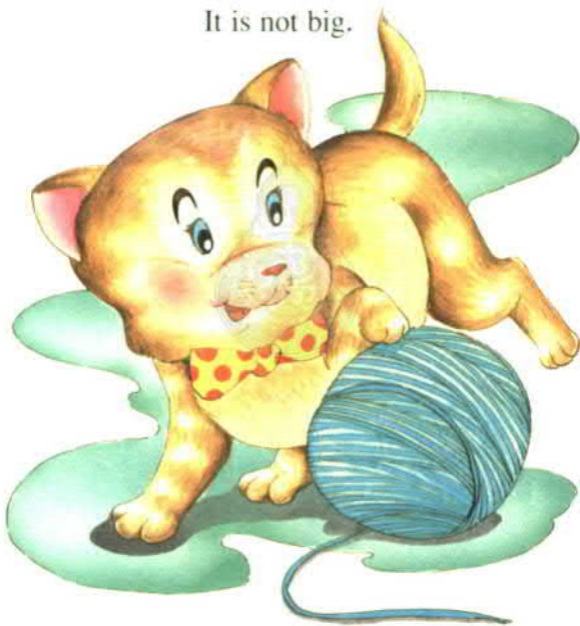
(นายพนม พงษ์ไพบูลย์)

รองปลัดกระทรวง รักษาราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

Tik is a kitten.

It is tan.

It is not big.



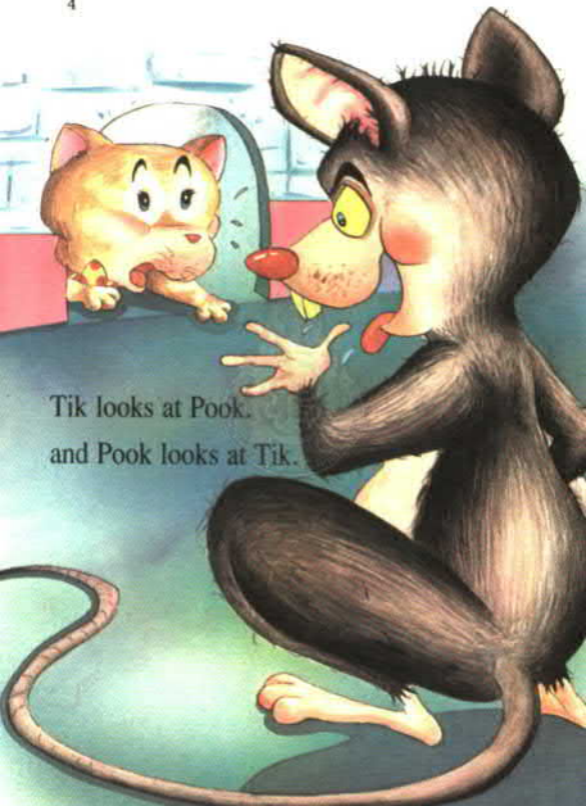


It can jump,
and it can run.



Pook is a rat.
It is big. It is black.
It is a big black rat.





Tik looks at Pook,
and Pook looks at Tik.

“Meow, meow, Tik,” Mother says.

“Can you see the big black rat?”



“Yes, I can,” says Tik.



“You are a cat.
You are a good cat.
Go and get the rat.”



Tik cannot get the big black rat.



“Mother,
I cannot get the rat,” says Tik.



“Yes, you can get the rat.
You are a cat.”



“No, I can’t.
The rat is big,
and I am not big.”



Tik weeps.



Exercise

Check the best answers.

1. Tik is a
 2. Tik is not
 3. Pook is a
 4. Mother says to Tik, "Get"
 5. Tik can't get the
- a. rat
 - b. dog
 - c. kitten
 - a. big
 - b. tan
 - c. fat
 - a. tan cat
 - b. black rat
 - c. good kitten
 - a. the rat
 - b. the rag
 - c. the hat
 - a. black cat
 - b. big rat
 - c. good rat



Words in this book

คำในแต่ละหมวดออกเสียงสระเหมือนในคำตัวอย่าง

that	ten	six	lock	rubber	three
and	yes	Tik	not	jump	see
tan	get	is		run	weep (s)
can		kitten		
rat		it		mother	
black		big			
at					
am					
arm	who	book	no	name	
are	you	Pook	go	say (s)	
can't		look (s)			
		good			

Other words : a, the, meow, I

Answers

1. c

2. a

3. b

4. a

5. b



คณะผู้จัดทำ

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. นางปราณี ธนะชานันท์ | ประธาน |
| 2. นางสาวนีย์ อินทรภักดี | กรรมการ |
| 3. นางสุสดี หงสกุล | กรรมการ |
| 4. นางวิไล ปัทมพรหม | กรรมการ |
| 5. นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ | กรรมการและเลขานุการ |

ผู้วาดภาพปก ภาพประกอบ และออกแบบรูปเล่ม

นายอนุชา สายสุข

ที่ปรึกษาบรรณาธิการ

นางจารุดี ฝไธประการ

บรรณาธิการ

นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ

คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี ๘ ระดับ (Level) เริ่มจากภาษาง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว ๑ ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม

แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้